

2nd edition, February 2004

Translation

O R

Technical specification for the supply of axles for tractive and trailing stock - Tolerances

*Spécification technique pour la fourniture d'essieux-axes pour matériels roulants moteur et remorqué -
Tolérances*

Technische Lieferbedingungen - Radsatzwellen für Triebfahrzeuge und Wagen - Toleranzen



UNION INTERNATIONALE DES CHEMINS DE FER
INTERNATIONALER EISENBAHNVERBAND
INTERNATIONAL UNION OF RAILWAYS

Leaflet to be classified in Volumes :

V - Rolling stock

VIII - Technical specifications

Application :

With effect from 1 January 1988

All members of the International Union of Railways

Record of updates

1st edition, January 1988 First edition

2nd edition, February 2004 Retyped in FrameMaker

The person responsible for this leaflet is named in the UIC Code

Contents

Summary	1
1 - Purpose and scope	2
2 - References	3
3 - Information to be provided by the purchaser.....	4
4 - Grade of finish on supply.....	5
4.1 - Finish-machined	5
4.2 - Ready to assemble	5
5 - Characteristics	6
5.1 - Dimensional characteristics	6
5.2 - Surface roughness.....	6
5.3 - Centering	6
6 - Quality control.....	7
6.1 - Dimensional characteristics	7
6.2 - Surface roughness.....	7
Appendix A - Dimensional characteristics and geometrical tolerances	8
Bibliography	12

Summary

This specification defines the grade of finish, the dimensional characteristics and the surface roughness of axles for tractive and hauled stock. It also lists the particulars to be supplied by the buyer.

It is:

- obligatory for all technical documents produced within the framework of UIC and ORE,
- recommendatory for all technical documents of the Members of the Union.

It is furthermore obligatory for all axle designs for new stock to be built.

1 - Purpose and scope

1.1 - This UIC leaflet contains specifications for:

1. the dimensional characteristics¹ (see Appendix A - page 8) to be attained at the various degrees of finish according to Figures 1 and 2 - page 8 and Table 1 - page 9 of Appendix A,
2. the surface roughness according to Table 2 - page 11 of Appendix A (see also point 5.2 - page 6) for new tractive and trailing stock designs.

1.2 - The quality requirements for axles are as set out in *UIC Leaflet 811-1* (see Bibliography - page 12).

1.3 - The requirements for the dimensions and surface roughness of axles for heavy wagons (i.e. with axle-loads exceeding 22,5 t) or axles for vehicles designed for speeds lower than 100 km/h may be the subject of an agreement between purchaser and manufacturer at the time of inviting offers and ordering.

1. The term "dimensional characteristics" is understood to mean form and alignment tolerances.